

# SELECÇÃO OFICIAL EM COMPETIÇÃO



Uma das maiores apostas do Leffest sempre foi a descoberta e a revelação da grande riqueza do cinema europeu. Um cinema que consegue misturar várias identidades culturais próprias interligando-as com estímulos adquiridos em horizontes longínquos. Um cinema voraz, que une de forma homogénea a originalidade e a criatividade artística com a complexa realidade.

A Competição é constituída por uma selecção que privilegia, sobretudo, a abrangência de um vasto leque de territórios europeus de menor visibilidade internacional, dando a conhecer cinematografias que de outra forma não chegariam ao grande público.

Este evento tem também como objectivo seleccionar os filmes de jovens realizadores europeus que ainda não tiveram o devido reconhecimento no panorama cinematográfico internacional.

O Comité de Selecção, responsável pela escolha dos filmes a concurso, integra alguns dos maiores profissionais da crítica e selecção cinematográfica como **Rui Pedro Tendinha**, **Roberto Turigliatto**, **Francisco Ferreira**, **José Maria Riba** e **António Costa**.

# Filmes Em Competição

## СТУДЕНТ Student de Darezhan Omirbayev



O filme inspira-se no livro de Dostoiévski *Crime* e *Castigo* e a acção desenrola-se no Cazaquistão dos nossos dias. Um estudante de filosofia sofre com a falta de dinheiro e a solidão. Condicionado por valores duvidosos, torna suas vítimas o merceeiro local e uma cliente. O sentimento de culpa vai aumentando e, a pouco a pouco, apercebe-se do que fez e entrega-se à polícia. Elenco: Nurlan Baitasov, Maya Serikbayeva, Edige Bolysbayev, Bakhytzhan Turdaliyeva, Aruzhan Sain, Amangeldy Aitaly, Asel Sagatova KZ 2012 90'

#### L'INTERVALLO de Leonardo di Costanzo



Dois adolescentes estão fechados num prédio abandonado. Veronica é a prisioneira e Salvatore toma conta dela a mando do líder de um gang local. Ela é uma mulher desinibida, enquanto ele procura apenas cumprir as ordens. À medida que o tempo passa, a relação entre os dois torna-se menos hostil. No entanto, o momento do julgamento de Veronica está cada vez mais próximo.

Elenco: Francesca Riso, Alessio Gallo, Carmine Paternoster, Salvatore Ruocco

IT/CH/DE 2012 90'

## SUEÑO Y SILENCIO The Dream And The Silence de Jaime Rosales



Oriol e Yolanda vivem em Paris com as duas filhas. Ele é um arquitecto e ela uma professora. Durante as férias no sul da Catalunha, eles vão envolver-se num acidente que vai mudar as suas vidas para sempre.

Elenco: Oriol Roselló, Yolanda Galocha, Alba Ros, Celia Correas, Jaume Terradas, Laura Latorre, Miquel Barceló

ES 2012 107'

# **LEVIATHAN** de Lucien Castaing-Taylor & Verena Paravel



Leviathan explora o quotidiano de encontros ferozes entre homens, máquinas e natureza nas águas turbulentas do oceano. O título do documentário faz referência à monstruosa criatura mitológica guardiã do inferno que habita os mares e possui a forma de um animal aquático – dragões marinhos, serpentes e polvos fazem parte do imaginário.

Elenco: Declan Conneely, Johnny Gatcombe, Adrian Guillette, Brian Jannelle, Clyde Lee, Arthur Smith, and Christopher Swampstead

UK/FR/US 2012 87'

6 Lisbon Estoril February www.leffest.com

**WINTER, GO AWAY!** de Elena Khoreva, Denis Klebeev, Askold Kurov, Dmitry Kusabov, Nadezhda Leonteva, Anna Moiseenko, Madina Mustafina, Sofia Rodkevich, Anton Seregin, Alexey Zhiriakov



Dez jovens realizadores acompanham as tácticas usadas pelos oponentes do Presidente Russo Vladimir Putin durante a campanha eleitoral deste ano - entre Fevereiro e Março. O documentário inclui, entre outros destaques, uma entrevista com a banda punk Pussy Riot que actuou numa igreja ortodoxa e acabou condenada a alguns anos de prisão.

RU 2012 79

#### LOW TIDE de Roberto Minervini



Um rapaz de 12 anos e a mãe solteira vivem vidas separadas. O rapaz passa os dias sozinho enquanto a mãe trabalha e sai com os amigos. A solidão dele é motivo de liberdade mas também a causa de dor. As suas explorações revelam lentamente o contraste entre as regras da sociedade e as leis da natureza.

Elenco: Daniel Blanchard, Melissa Blanchard, Vernon Wilbanks

US/IT/BE 2012 92'

## **DER GLANZ DES TAGES The Shine Of Day** de Tizza Covi, Reiner Frimmel



Phillip Hochmair é um jovem e bem sucedido actor em grandes teatros de Viena e Hamburgo. A sua vida é marcada por aprender os textos por intuição, ensaios e performances, o que o faz perder gradualmente o contacto com a realidade. Quando conhece Walter, de quem se torna amigo, e se confronta com o destino do vizinho Victor, ele apercebe-se que a vida não é apenas um palco.

Elenco: Philipp Hochmair, Walter Saabel, Vitali Leonti AT 2012 90'

## LAURENCE ANYWAYS de Xavier Dolan



Nos anos 90, um homem tenta salvar a relação que tem com a noiva depois de lhe anunciar o desejo de se tornar mulher. Laurence Anyways conta a história de um amor louco e diferente. Elenco: Melvil Poupaud, Monia Chokri, Suzanne Clément, Nathalie Baye, Guylaine Tremblay, Sophie Faucher, Karine Vanasse, David Savard

CA/FR 2012 169'

#### DJECA Children Of Sarajevo de Aida Begic



Rahima, 23 anos, e o irmão Nedim, 14 anos, são órfãos da guerra da Bósnia. Moram em Sarajevo, numa sociedade transitória que perdeu toda a compaixão pelos filhos dos que morreram durante o cerco à cidade. Após uma adolescência delinquente, Rahima encontrou um reconforto no Islão e espera que o irmão siga os seus passos. Elenco: Marija Pikic, Ismir Gagula, Nikola Duricko, Velibor Topic

BH 2012 90'

#### **DESPUÉS DE LÚCIA** de Michel Franco



Desde que Roberto enviuvou já não trata muito da filha Alejandra de 15 anos. Depressivo, decide mudar-se para o México. Na nova escola, ela vai suportar abusos psicológicos, sexuais e humilhações para não criar mais problemas. Pai e filha afastam-se cada vez mais, a violência está presente em todos os aspectos da sua vida. Elenco: Tessa la Gonzales, Hernan Mendoza, Gonzalo Vega Sisto, Tamara Yazbek Bernal, Paloma Cervantez, Juan Carlos Barranco, Francisco Rueda, Diego Canales MX/FR 2012 93'

## **AVALON** de Axel Petersén



O promotor de clubes nocturnos Janne acaba de cumprir uma leve pena de prisão domiciliária e está entusiasmado com a abertura de uma nova casa: a Avalon. Ele é constantemente acompanhado pela irmã recém-divorciada que aproveita a reputação do irmão na cidade para se manter entretida. Os sonhos de Janne são ameaçados com o surgimento de uma catástrofe.

Elenco: Johannes Brost, Peter Carlberg, Léonore Ekstrand, Charlotte Wandt, August Wittgenstein SE 2011 79'

## RENGAINE de Rachid Djaïdani



Na cidade de Paris, nos dias de hoje, um jovem cristão, apaixona-se por uma muçulmana, proveniente de uma família de imigrantes do norte de África. Contudo, os irmãos dela são totalmente contra o romance com um rapaz negro e vão fazer de tudo para impedir o casamento dos dois.

Elenco: Slimane Dazi, Sabrina Hamida, Stéphane Soo Mongo, Hocine Ben, Ammar Boudjelal

FR. 2012. 78'

FR 2012 78'

# Nesta secção estarão presentes

REALIZADORES, ACTORES, ENTRE OUTROS CONVIDADOS ESPECIAIS A ANÚNCIAR BREVEMENTE